



# LES JOURNÉES DU CIRQUE

15<sup>ème</sup> édition

LES RENDEZ-VOUS  
CULTURELS D'ALÈS  
AGGLOMÉRATION

**Vendredi 19 et samedi 20 mai 2017**

Ouverture des portes à 19h

Les Salles du Gardon

La Plaine - Sous chapiteau

Buvette et petite restauration sur place - **Gratuit**

Renseignements et réservations :

04 66 56 10 67 / 04 34 24 70 99



## COMMUNIQUE DE PRESSE

La 15<sup>ème</sup> édition des Journées du Cirque se tiendra du 15 au 20 mai prochain aux Salles du Gardon. Comme chaque année, un grand chapiteau, installé par l'association Les Lendemains, accueillera durant la semaine les ateliers cirque, dispensés par Le Salto, école de cirque d'Alès, pour les écoles primaires et les centres de loisirs de l'ex territoire Grand Combien. Et le week-end, les compagnies professionnelles se succéderont pour le plaisir de tous !

### PROGRAMME

---

#### *Vendredi 19 mai :*

- 19h Apéro musical
- 19h30 Le Salto, école de cirque d'Alès : numéros des classes ados et pré ados
- 20h Les Deux du Stade - Cie Bicepsuelle (Collectif La Basse Cour)
- 21h Pause musicale
- 21h30 Emois - cirkVost
- 22h30 Musique !

#### *Samedi 20 mai :*

- 19h Apéro musical
- 19h30 AL1 au bâton - Cie Les Rois Singes
- 19h45 Philharmonic Pagaille - Cie Cirque en Kit
- 20h45 Intermède musical avec les Jasper Jasmin
- 21h30 Aime moi tendre, aime moi vrai - Cie John Johnn Experience
- 22h30 Musique !

## LES SPECTACLES

### **LES DEUX DU STADE - Cie Bicepsuelle (Collectif La Basse Cour) :**

Duo acrobatique burlesque

De et avec Iris Garabédian et Damien Morin - Regard extérieur : Ronan Rioualen

Production : Collectif La Basse Cour à Nîmes

Soutiens : Festival Janvier dans les étoiles (La Seyne sur Mer - 83), Café cirque Le Petit Phénomène (Carsan - 30), Festival Quai des Chaps (Nantes - 44), Festival Extreme Jonglerie et ZimZam (Marseille - 13), Le Sémaphore (Nîmes - 30), La Ferme d'Envielle (Saint Affrique - 12), Turbul' Fabrique circassienne (Nîmes - 30)

Tout public à partir de 8 ans - Durée : 45 min

### **Synopsis :**

Les deux acrobates clownesques participent à une compétition inédite dans le monde sportif : trois épreuves entre cirque, sport et réflexion.

Wonder Suzie représente l'archétype de l'anti sportive. Même si elle essaye de paraître au mieux, par une voie douce et des gestes voluptueux, les effets de l'alcool et la difficulté des épreuves la ramèneront à son état primitif et à de nombreux rôles.

Super Biscotte est complètement sûr de lui, d'une voix légèrement rauque il se prendra pour le sauveur de toutes les situations. Cependant dès que l'occasion se présente, cet homme nous dévoilera ses penchants hyper féminins.

Wonder Suzie et Super Biscotte, mi acrobates mi clowns, forts comme DEUX.

La technique de cirque a pris le relais des compétitions sportives et devient rapidement un moyen d'expression. A travers les portés acrobatiques de mains à mains (Méthode Géza), ils nous dévoilent sensibilité et dérision.

Clownesque presque malgré eux, les deux physiques contrastés côte à côte suscitent des réactions et permettent de toucher quelques idées reçues.

Transcendance de la prouesse par le rire : le duo se démène pour prouver sa force, son biceps, du muscle, rien que du muscle, des couilles et des aisselles poilues.

### **Notes d'intention :**

Le sport est omniprésent dans la vie de tous (acteurs, spectateurs). C'est un passage présent quasi d'office durant l'enfance. Une partie de la population arrête à l'âge adulte... mais les traces sont là.

Nous offrons avec les Deux du Stade une vision loufoque du sport. Léger à la surface, Profond à l'intérieur. Ce spectacle parle de l'acceptation de soi, des différences et des tabous en se moquant notamment de soi même.

## **EMOIS – cirkVOST :**

Duo acrobatique

Avec : Melissa Colello, Sara Sandqvist et Théophile Vialy ; regard extérieur Viviana Allocco ; régie lumière Simon Delescluse et Florent Mérino ; crédit photos L.Leleu.

Partenaires : L' Agora-PNAC Aquitaine ; Le Cirque Jules Verne- PNAC Picardie ; Le Théâtre de Cusset ; 2R2C - Coopérative de Rue de Cirque de Paris ; Le Quai des Arts - Sommières ; Cirkus Cirkör LAB - Suède ; La Tohu - Montréal Québec ; La Cascade - PNAC Ardèche Rhônes Alpes ; The Generating Company - Alles sur Dordogne ; Balthazar Centre des Arts de Cirque ; La Verrerie d'Alès - PNC Occitanie

Soutiens : Conseil Régional du Languedoc Roussillon ; Conseil Départemental du Gard ; Pays Grand' Combien

Tout public à partir de 8 ans - Durée : 1 h

L'autre ou la part cachée de moi. Deux femmes de cirque, partenaires de jeu, de trapèze, de vie. Magistralement servies par la présence musicale de Théophile Vialy, Sara Sandqvist et Melissa Colello nous font vivre un huit clos féminin saupoudré d'insolence, de dérapages et de surprises.

« L'autre ou la part cachée de moi »

Le spectateur est en partage d'un huit clos.

Huit clos de deux femmes,

un couple, un duo, un magma en fusion.

Elle et elle, une et une, plus de noms.

Une pièce emplies de souvenirs, se saisir du passé,

ne pas oublier, encore et encore, côte à côte.

La mécanique huilée du geste se désagrège.

les corps hoquent, se disloquent.

La grâce est monstrueuse.

La lèvre se raidit, sourire, rictus,

le pied ancré, trébuche le corps.

Beauté, vulgarité, elles sont visage de l'humanité.

Elles sont pluralité.

Air, terre, indissociables et opposés.

Une part, l'autre attend, s'impatiente.

Se caresser pour mieux se saigner.

Huit clos où le spectateur se surprend à aimer, haïr,

où elles l'entraînent de la tendresse à la cruauté.

Qu'essaient-elles de nous dire?

Les corps parlent, se fondent, s'expulsent.

S'enfanter une dernière fois.  
Un huit clos comme l'ultime naissance,  
la dernière, la choisie.  
Naître de l'autre, s'accompagner, s'accoucher,  
se mêler, s'emmêler, un cri, un chant. »

*Mireille Porcellanna*

Deux femmes de cirque. Elles travaillent ensemble depuis si longtemps. Leur rencontre, la naissance d'une amitié qui les a amenées à monter ces numéros, qu'elles ont tournés, tournés et retournés. Relation de duo à la fois absurde, grotesque et en même temps magnifique.

Un cabaret, elles occupent la scène, se la partagent, se la disputent. Rideau rouge, costumes raffinés, talons hauts, ces deux femmes sont toute à la fois complices et rivales explorent leur féminité et leur amitié, suspendues à quelques mètres de haut dans l'intimité resserré de leur(s) trapèze(s). Siamoises, antagonistes, elles se défient, à la corde, à boire, à rire, à danser, au kung-fu... En viendront-elles aux mains, aux armes ? Un voyage à l'intérieur de l'âme, émotions, troubles, effervescences, effrois... Emois garantis !

### **Les artistes :**

Melissa Colello, artiste acrobate :

Après l'école de cirque de Montréal, elle part jouer dans des cabarets dans le monde entier. En 2000, elle rejoint l'équipe des Arts Sauts pour y pratiquer le trapèze ballant, discipline qu'elle perfectionnera encore au sein du CirkVOST, qu'elle co-fonde fin 2007.

### **Sara Sandqvist, artiste acrobate :**

Partie tôt de son pays natal, la Suède, pour intégrer le CNAC, elle y pratique la voltige équestre, le cadre coréen, le trapèze ballant... Après plusieurs années d'expérience, elle rejoint les Arts Sauts puis fait partie des fondateurs du CirkVOST au sein duquel elle travaille depuis 2007.

### **Théophile Vialy, musicien :**

Il commence, enfant à apprendre le violon, puis se tourne vers la guitare, instrument qui lui permet de s'accompagner au chant. Il apprend plus tard la basse et la batterie. Après des expériences au sein de groupes rock et funk, il intègre les compagnies L'heure du loup et Dare d'art où il compose et joue sur scène. Il fait également partie du groupe montpelliérain Aywa.

### **AL1 AU BATON - Variation sur lignes – Cie Les Rois Singes**

Numéro/performance de manipulations de bâtons, cirque contemporain

De et avec : Alain Fernandez

Tout public - Durée : 10 min

Cette forme courte (10mn) de cirque est à la frontière entre jonglage et danse. Elle s'inscrit dans les formes nouvelles du jonglage, ayant entre autre comme inspiration la danse des bâtons d'Oscar Schlemmer; on peut y apprécier une recherche originale, très technique autour des objets bâtons.

En effet, Alain Fernandez a développé un travail unique autour de ces lignes défiant la gravité à travers des jeux d'équilibres mouvants, perchés sur les barres mais aussi de par une manipulation sans les mains où le bâton roule sur tout le corps devenant un prolongement de celui-ci. Très corporel, cette manipulation entre dans une danse aux accents acrobatiques. Cette performance esthétique, de part ses images, son rythme, procure aux spectateurs un espace d'émotion et de contemplation qui leur laisse la possibilité de partir dans une histoire sur l'homme et ses entraves.

---

### **LES JASPER JASMIN :**

Chanson électrisée et élégante

Avec : Gérald Molé, batterie et Nicolas Forge, guitare, chant et machine

Bienvenue là où nous irons, portés par les mots et les histoires singulières, poussés par le vent chaud d'une guitare poussiéreuse, balancés entre peau et baguettes, attirés par la danse des reins. . . . Attention, air en vue!

---

### **PHILHARMONIC PAGAILLE- Cie Cirque en Kit :**

Création Arts de la rue 2016

Avec : Viviana Allocco, Elisabeth Gavaldà, Jean-Luc Terrisse, Arnaud Delosanne, Olivier Bour et Benoit Tréhard ; direction artistique Benoit Tréhard ; direction musicale et arrangements Thierry Daudé ; costume Viviana Allocco et Colette Miquelot ; photographe Patrick Terraz.

Tout public - Durée : 50 min

### **Note d'intention :**

Aujourd'hui, plus que jamais, artistes et spectateurs sont en demande d'une rencontre plus proche et plus intime. Même si tout y est fragile, le théâtre de rue permet cette relation particulière et ouvre à l'acteur un champ de possibles d'une grande amplitude. En transposant dans l'espace urbain quelques perles de ce qu'on pourrait appeler des « tubes philharmoniques », ce spectacle bouleverse les codes et les protocoles de la musique classique, créant ainsi un décalage « socio-culturel », pourrait on dire.

Bien sur tout le monde a un jour ou l'autre entendu ou écouté l'un de ces grands hymnes rassembleurs. Volontairement ou pas, ils nous touchent, nous imprègnent et réveillent en nous des sensations oubliées ou évoquent des images somptueuses, nostalgiques ou désuètes.

Si le but ultime des 6 personnages de cette saga est bien de promouvoir la musique philharmonique, celui du spectacle est de poser un regard, tendre et goguenard sur le prosélytisme qui accompagne parfois les pratiques de toutes sortes de regroupements humains.

### **Historique du projet :**

Après le succès de « Tube de Cirque » joué plus de 300 fois à travers le monde, la tentation était grande de poursuivre dans cette voie et ce thème porteur. Pourtant, nous avons préféré changer complètement d'univers en nous attaquant à l'imagerie symbolique de la musique classique et plus particulièrement des grandes oeuvres du répertoire philharmonique occidental.

### **L'argument du spectacle :**

Un groupe d'amateurs de grande musique décide, au travers d'une fondation philanthropique, de populariser les grands airs du patrimoine musical occidental, auprès des publics de la rue. Le spectateur va suivre l'épopée de ces 6 personnages naïfs et pleins de bonne volonté, qui s'empêtrent dans des délires pédagogiques souvent contradictoires et parfois catastrophiques. Chacun a sa méthode, ce qui, malgré toute leur bonne volonté, va créer une sacré belle pagaille !

### **La musique :**

L'univers musical du spectacle est construit autour des pièces du répertoire symphonique les plus célèbres : de La Marche de Radetzky au Toreador de Carmen, à la Danse du Sabre de Khatchatourian, en passant par les oeuvres immémorielles de Nino Rotta (compositeur de Fellini) et plusieurs compositions personnelles. L'ensemble du travail d'orchestration a été confié à Thierry Daudé, avec qui nous avons déjà travaillé sur Tube de Cirque : le défi étant de faire sonner ces oeuvres, initialement écrites pour un orchestre philharmonique, par un groupe de six musiciens.

### **Distribution :**

**Viviana Allocco (Italie) :** artiste de cirque - clown, comédienne - Commedia dell'arte - musicienne - saxophone soprano - chant. Parcours artistique : Cie Cirque Bidon (France - Italie) - Cie Cirk Perillos (Espagne) - Cie Contre Pour - Cie Carlo Boso - Cie Théâtre au Présent - Cie Lackaal Duckric. Au Cirque en Kit depuis 1989.

**Elisabeth Gavalda (France) :** comédienne - musicienne : trompette-chant - Théâtre de la Palabre  
Parcours artistique : Théâtre de la Palabre, Cirque en Kit, CIA Grotorkestre, Gargamela, Arthéma, Beau Parleur, Les Yeux Noirs. Au Cirque en Kit depuis 1998.

**Jean-Luc Terrisse (France)** : artiste de scène et de rue, musicien : trombone, chant, claquettes, clown, jonglage. Parcours artistique : Compagnie Bifidus Actif - Compagnie Luluberlue  
Compagnie Les Joyeux Bricoleurs - Compagnie Fanfare Sakazic. Au Cirque en Kit depuis 2002.

**Arnaud Delosanne (France)** : artiste de rue, musicien : tuba, soubassophone. Parcours artistique : Les Têtes à Claques - Les Enjoliveurs. Au Cirque en Kit depuis 2008.

**Olivier Bour (France)** : musicien : trompette. Parcours artistique : Les Têtes à Claques  
Au Cirque en Kit depuis 2013.

**Benoît Tréhard (France)** : auteur, metteur en scène, concepteur d'évènements, directeur du festival Les Lubies, artiste de cirque, musicien. Co-fondateur du Cirque Bidon (France - Italie) - Créateur et directeur artistique du Cirque en Kit. Parcours artistique : Cirque Plume (Plic Ploc), Hazzard Circus, Circo Bidone. Au Cirque en Kit depuis 1989.

---

***AIME MOI TENDRE, AIME MOI VRAI - The John Johnn Experience***

Spectacle noir brillant

Avec : Johann Candoré ; technique : Jean Pellegrini ; crédit photos : Clément

Partenaires : Furies Art de la rue Pôle National Cirque (51)

Tout public - Durée : 1h

Cascadeur de prophétie, c'est un lourd fardeau quand les exploits de vos aïeux résonnent encore à travers le monde. Mais John est prêt, et il se battra, pour vous, jusqu'à l'amour !

Des archives inédites, des secrets de familles enfin dévoilés, des chansons suintantes de sensualité, de la poésie d'audace, des cascades bonjour la mort et plus encore ! Tout ça dans un seul corps ?

Oui, celui de JOHN JOHNN, souvenez vous bien de ce nom car il n'en reste plus qu'un et il est... bientôt chez vous !